



Asamblea General

Distr. general
24 de marzo de 2008
Español
Original: inglés

Comité Especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales

Difusión de información sobre la descolonización durante el período comprendido entre abril de 2007 y marzo de 2008

Informe del Secretario General

I. Introducción

1. La Asamblea General, en el párrafo 2 de su resolución 62/119, de 17 de diciembre de 2007, consideró importante proseguir y ampliar sus actividades encaminadas a lograr la mayor difusión posible de información sobre la descolonización, con especial hincapié en las opciones de libre determinación de que disponen los pueblos de los territorios no autónomos, y, a esos fines, pidió al Departamento de Información Pública de la Secretaría que proporcionara a los centros de información de las Naciones Unidas en las regiones pertinentes la capacidad necesaria para distribuir material en los territorios no autónomos. En los párrafos 4 y 5 de esa resolución, la Asamblea también pidió al Departamento de Información Pública que prosiguiera sus esfuerzos por actualizar la información en la web sobre los programas de asistencia que tienen a su disposición esos territorios, y pidió al Departamento, y al Departamento de Asuntos Políticos de la Secretaría, que tomaran medidas, por todos los medios de difusión a su alcance, incluidas las publicaciones, la radio y la televisión, así como Internet, para dar publicidad a la labor de las Naciones Unidas en materia de descolonización. El presente informe, preparado en respuesta a ese mandato, abarca el período comprendido entre abril de 2007 y marzo de 2008.

2. En el período examinado, el Departamento de Información Pública cubrió ampliamente cuestiones relativas a la descolonización, mediante boletines de prensa en formato impreso y electrónico; noticias en los idiomas oficiales, en todos los ámbitos de la información difundida por el Departamento en el sitio web de las Naciones Unidas; la radio, y distintas publicaciones. La información se centró en la labor de la Asamblea General y del Comité Especial encargado de examinar la



situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales.

3. El Departamento, en estrecha colaboración con el Departamento de Asuntos Políticos, envió a un oficial de información de Australia para que se uniera al equipo de las Naciones Unidas encargado de observar el referéndum celebrado en Tokelau en octubre de 2007 para decidir sobre el establecimiento de un gobierno autónomo en libre asociación con Nueva Zelanda. El oficial de información envió a diario información actualizada a la Sede sobre la marcha del referéndum, que luego se transmitió a los medios de difusión y el público en general mediante conferencias de prensa y el sitio web de las Naciones Unidas. El referéndum recibió amplia publicidad en las agencias de prensa internacionales, incluidas Associated Press, Reuters y Agence France-Press, y en la BBC, como también en los medios de difusión regionales. El oficial de información también envió a la Sede varias fotografías tomadas durante el referéndum, algunas de las cuales se publicaron en el sitio web del Centro de Información de las Naciones Unidas y en iSeek, el sitio web de la Secretaría en intranet. Las fotografías están archivadas en la Fototeca.

II. Información acerca de las cuestiones examinadas por la Asamblea General

4. En el período examinado el Departamento publicó un total de 45 boletines de prensa (25 en inglés y 20 en francés) sobre descolonización, relativos a reuniones, declaraciones y sesiones de distintos órganos de las Naciones Unidas, incluidos la Asamblea General, la Comisión Política Especial y de Descolonización (Cuarta Comisión) y el Comité Especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales. Se publicaron cuatro boletines de prensa acerca del seminario regional del Caribe sobre la aplicación del Segundo Decenio Internacional para la Eliminación del Colonialismo: prioridades de acción, celebrado en Saint George's (Granada) del 22 al 24 de mayo de 2007.

5. El tema de la descolonización, incluido el papel del Consejo de Administración Fiduciaria y del Comité Especial, se incorporó sistemáticamente en las visitas guiadas de la Sede de las Naciones Unidas organizadas por el Departamento. Los guías utilizaron el conjunto de mapas sobre la descolonización que se encuentra junto a la puerta de entrada al Salón del Consejo de Seguridad para explicar a los visitantes el proceso histórico de descolonización y la ubicación geográfica de los actuales territorios no autónomos. En 2007, unas 444.000 personas realizaron la visita guiada.

6. La Dependencia de Información al Público del Departamento siguió respondiendo a las preguntas del público sobre descolonización. La Dependencia de Programas de Visitas en Grupo y de Enlace con la Comunidad organizó reuniones informativas para los grupos de visitantes sobre la labor de las Naciones Unidas, incluida su función en el proceso de descolonización y los efectos de este proceso en el trabajo de la Organización.

III. Radio y televisión de las Naciones Unidas

7. La Televisión de las Naciones Unidas cubrió las sesiones públicas del Consejo de Seguridad y otros órganos intergubernamentales, como también los encuentros informales con los medios de difusión y las conferencias de prensa sobre el tema del Sáhara Occidental. La Sección de Producción de Programas de Televisión y de Material Audiovisual realizó un programa sobre la descolonización para las series 21st Century y UN in Action, que se centró en la reunión de las familias que se habían visto separadas por la situación en el Sáhara Occidental.

8. La Radio de las Naciones Unidas preparó material sobre distintos aspectos de la descolonización para sus programas de noticias y sobre temas de actualidad diarios y semanales, tanto en los idiomas oficiales como en otros idiomas, para su difusión a nivel regional y mundial.

9. La dependencia de inglés mantuvo una cobertura diaria del seminario regional del Caribe sobre descolonización de tres días de duración celebrado en Granada en mayo de 2007 y realizó entrevistas con los participantes y los expertos invitados. También se ocupó del referéndum en Tokelau. La dependencia de español cubrió el debate del Comité Especial sobre las Islas Malvinas (Falkland Islands), Puerto Rico, el Sáhara Occidental y asuntos conexos. Las dependencias de francés y portugués cubrieron las negociaciones entre el Frente Popular para la Liberación de Saguia el-Hamra y de Río de Oro y Marruecos celebradas en Manhasset (Nueva York) y proporcionaron periódicamente información actualizada al respecto. En septiembre, la dependencia de chino celebró una entrevista con el General de División Zhao Jingmin, el nuevo Comandante de la Fuerza de la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO). La dependencia de Kiswahili produjo seis programas sobre la situación en el Sáhara Occidental centrados en diferentes aspectos, entre ellos los acontecimientos relativos a la Misión y la financiación para ayudar a los refugiados que habitan en campamentos en Tinduf (Argelia).

IV. Internet

10. El referéndum en Tokelau estuvo entre las novedades y cuestiones vinculadas a la descolonización más destacadas en el portal del Centro de Noticias de las Naciones Unidas y el Servicio de Noticias de las Naciones Unidas conexo. Las noticias sobre esos hechos también se difundieron en todo el mundo a través del servicio de noticias por correo electrónico, que cuenta con más de 50.000 suscriptores en inglés y francés. Muchos de esos artículos, incluido el relativo al discurso pronunciado por el Secretario General ante una reunión del Comité Especial celebrada en Granada en mayo de 2007, se reprodujeron en diversos sitios web, incluidos los de medios de difusión como Caribbean Net News y MercoPress.

V. Publicaciones

11. En el anuario *Yearbook of the United Nations 2005*, publicado en marzo de 2008, se cubrió exhaustivamente la labor de los diversos órganos de las Naciones Unidas, incluidos la Asamblea General, la Comisión Política Especial y de Descolonización (Cuarta Comisión) y el Comité Especial encargado de examinar la

situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales. También se incluyeron cuestiones generales de descolonización y la situación de territorios no autónomos particulares.

VI. Servicios y centros de información de las Naciones Unidas

12. En el período examinado, el Servicio de Información de las Naciones Unidas en Ginebra emitió boletines de prensa de expertos en derechos humanos sobre la cuestión de la descolonización y elaboró resúmenes de sesiones en que se había debatido el tema, especialmente en el marco de los exámenes de los informes sobre países realizados por los órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos, las sesiones del Consejo de Derechos Humanos y una sesión del Consejo Económico y Social celebrada el 26 de julio de 2007 dedicada a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales (resolución 1514 (XV) de la Asamblea General) por los organismos especializados e instituciones internacionales asociadas a las Naciones Unidas. En esa sesión, el Consejo aprobó la resolución 2007/25 sobre esta cuestión. El tema de la descolonización, incluida la función del Consejo de Administración Fiduciaria, se incluyó sistemáticamente en la visita guiada del Palacio de las Naciones organizada por el Servicio de Información. En 2007, realizaron la visita guiada cerca de 94.000 personas.

13. El Servicio de Información de las Naciones Unidas en Viena también siguió difundiendo información sobre los territorios no autónomos a organizaciones no gubernamentales interesadas, organizaciones de la sociedad civil e institutos universitarios en Austria y otros países a los que brinda sus servicios. El Centro Regional de Información de las Naciones Unidas en Bruselas mostró un especial nivel de actividad en relación con el tema del Sáhara Occidental. Remite sistemáticamente los informes del Secretario General sobre el tema a las autoridades competentes de la Unión Europea y los medios de difusión. El funcionario del Centro encargado de este tema realizó una presentación sobre la historia del conflicto en una audiencia del Parlamento Europeo relativa al Sáhara Occidental que se celebró el 20 de marzo de 2008.

14. El Centro de Información de las Naciones Unidas (CINU) en Canberra difundió información sobre la descolonización a medios de difusión de Australia, Nueva Zelanda y el Pacífico Sur. El Centro proporcionó un apoyo muy activo al equipo de observadores de las Naciones Unidas en Tokelau y realizó actividades de divulgación sobre el referéndum. Nombró a una oficial de información que consideró idónea para ser enviada a Tokelau y se ocupó de todos los arreglos para su viaje en misión. La cooperación entre la Sede y el CINU fue fundamental para el éxito de la misión. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Puerto España prestó especial atención en su comunicado de prensa publicado en su sitio web, al mensaje sobre la descolonización pronunciado por el Secretario General en el seminario regional del Caribe.